

ELŐFIZETÉSI FÖLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhöz küldve:

Egy évre 5 frt — kr.
 Hat hóra 2 frt 50 kr.
 Három hóra 1 frt 25 kr.
 Főfizetési pénzek postautalvánnyal küldhetők.
 Egyes számok 12 kr-ával kaphatók
 a kiadóhivatalban.

BARSA.

HIRDETÉSEK

Négyhasábos petit-sor egyszeri közlésért 7 kr
 kétszeriért 6 kr, többszöriért 5 kr számítanak.
 Bélyegdíj minden egyes beiktatásért 30 krajczár

A nyilvántartásban:
 minden négyhasábos garmond sor díja 15 kr.
 Velünk összekötöttségben levő hirdető-írások, elő-
 fizetők, vagy a gyakori hirdetések telomes díj
 kedvezményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A köziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 33. sz.) küldendők.
 Köziratok vissza nem adatnak.

FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelen: hetenként egyszer.

— vasárnap reggel. —

A hirdetések, előfizetéseket s a reklamációkat a kiadóhivatalba
 (Takarék- és Hitelintézeti épület) kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA.

A tornacsarnok.

Léva város összes iskolái, kivéve az állami tanítóképezdét, még a legszükségesebb tornaszerekkel sincsenek ellátva. Épen ezért a főgimnázium felépítése alkalmával a közoktatásügyi kormány határozott feltételként kötötte ki Léva városával szemben egy tornacsarnok mielőbbi felépítését s egyúttal felhívta a várost, hogy a tornacsarnok helyéül alkalmas területet jelöljön ki, de kívánatosnak jelezvén, hogy a tornacsarnok, a főgimnáziumi épület közelében legyen.

Léva város képviselőtestülete ezelőtt, több mint egy esztendővel határozottan kijelentette, hogy a főgimnáziumi épülettel szomszédos, részben már amugy is átengedett sétateret feláldozni nem hajlandó. Hanem a helyett más helyeket ajánlott fel, köztük a zöldkert-utcai kertet.

Azóta húzódik-vajudik az ügy. S noha a miniszterium a város ezen határozatára érdemlegesen nem válaszolt, a tankerületi főigazgatóság ismét meg sürgette Léva városát, hogy nem változtak-e azóta a viszonyok s hajlandó-e most már a város a sétateret átengedni? Léva város képviselőtestülete álláspontjához híven a héten tartott közgyűlésében megmaradt régi határozatánál, ujjolag enuncziálva, hogy a sétateretnek, mint ilyennek további fentartását kívánja.

A város képviselőtestületének eljárása következetességre vall és a míg a város első határozatára a miniszter érdemleges választ nem ad, nincs ok, nincs semmi körülmény, a mely indokolná a képviselőtestület ellenkező határozatát. Mielőtt az első kérdés, t. i. hogy a miniszter elfogadja-e a város által felajánlott telkek egyikét az építendő tornacsarnok helyéül, elintéztést nem nyert, nem mehetünk a másik kérdésnek t. i. annak tárgyalásába, hogy ez esetben

in ultima necessitate feláldozzuk-e a sétateret.

A másik fontos körülmény ellen, mely szerint a sétateret egészségi, esztetikai szempontból továbbra is fentartandó, elég felhozni a képviselőtestületi tagok között levő orvosoknak, mint ennek megbíráására legilletékesebb faktoroknak a fentartás mellett beadott szavazatát; meggyőző érveknek kell főként tekintenünk azon általános axiomát, hogy — „a városokban tereket fentartani, tereket létrehozni első és legfontosabb kötelesség”.

De van egy rendkívüli fontos kifogás, és ez: „hogy az építendő tornacsarnok távol esnék a gimnáziumtól”. Ezen valóban alapos kifogás azon feltevésben sarkallik, hogy az építkezés a zöldkert-utcai város-kertben történik.

Megszűnnek azonban a kifogás, ha a gimnázium udvarán, a *bástyák* egy részének helyén vagy a főgimnázium épületének átellenében fekvő *legényegyesület bérhelyiségeinek* átvétele, felépítése mellett, vagy végül a gimnázium épületének *megtoldásával* s az udvarnak a vár felé leendő bővítésével oldatnék meg a kérdés.

Nézetünk szerint a legényegyesület helyiségeinek felemelése által nem csak azon jogos igény nyerne kielégítést, hogy a tornacsarnok a gimnázium szomszédságában legyen, hanem egy megfelelő épület a szépészet szempontjából is kiegészítésére szolgál a gimnázium épület felemelése által megalkotott keretnek. — A telek vallás-alapítványi levén, miniszteri engedély útján szerezhető meg s a telek hasznélvezői, a kegyes tanítórend kellő módon kárpótolatnék!

A tornacsarnok itt megfelelő helyet nyerne; a gimnáziumtól egyenlő távolságba esnék a kertben tervezett kivitellel; eszerint eleget teszünk a közelség szempontjából támasztott, jogosult követelménynek, másrészt nem sértjük a kegyeletet, melylyel a kert alakítói

ragaszkodnak a kedves kis kerthez, mint a gyermekek és dajkák üdülő helyéhez.

A város közönségének érdekében fekvő nagy kérdéseknek egész sorozata parancsolja, hogy a tornacsarnok ügye is közakarattal, mindnyájunk megnyugvására oldassék meg. — Erre törekednünk kell!

A jelzálogos biztosítás

A mezőgazdák valóban létező bajai között majdnem első helyen a birtok adóssággal való megterhelése s az adósság törlesztésének sok esetben lehetetlensége áll. E kalamitás főleg a kis- és középbirtokos-osztályra nehezu s mindinkább érezhetővé válik, mivel a mezei gazdálkodás jövedelmezővé tétele egyre több befektetést és költséget igényel.

Különösen sujtják a birtokra felhalmozott terhek az örökösöket. Az előd jóhiszeműleg adósságokkal terheli meg a birtokállományát, azon reményben, hogy az investíciók, melyeket beállít, lehetővé fogják tenni a jövedelem jelentékeny emelkedését, minél fogja, mire a ma még fiatal gazda hosszú évek eltelte után örök bucsut mond az életnek, birtoka tehermentesen száll át örökösöire. A sors azonban igen sokszor kíméletlenül összekuszálja a számítását. A mezőgazdát csapásra csapás éri s nem, vagy csak kis részben képes terhen könnyíteni, sőt nem egyszer új terhek sorakoznak a megezők mellé. Az életidőhöz kötött számítás is gyakran hiúsul meg s gyakran megtörténik, hogy a fiatal gazda, mielőtt birtokát a kölcsön vett töke segítségével rendbe hozza, kénytelen az életnek bucsut mondani s örökösai egy nagy teherrel veszik át a birtokot, mely főleg akkor válik nyomasztóvá, ha osztózas szükségessége áll be.

Mindenen bajokon lehet is, kell is segíteni, de nem törvényhozási uton, sem az állam-szociálizmusnak e térre való kiterjesztésével, hanem az önségély útján. És e részben, azt hisszük, nem lehetetlen a mezőgazdák érdeklődését felbresztetni, mert min-

denki tisztában van azzal, hogy az adósságot fizetni kell. Az életbiztosítás a nép között nehezen terjed s ez érthető, mivel oly díjról van szó, melynek fizetéséhez a nép szokva nincs, sőt az elfogultak mintegy isten akaratába való beavatkozásnak tekintik az életbiztosítást. Ellenben kamatfizetéshez a nép nagyon is szokva van és ha azt mondják neki, hogy bekebelezett adóssága után valamivel magasabb kamatot fog fizetni, de ennek ellenében eléri azt, hogy bármikor elhalálozása esetén birtoka tehermentesen száll át örökösöire, azt megérti, az intézmény hasznát felfogja és egészen természetesnek fogja találni, hogy ezen rendkívül nagy előnyért magasabb kamat-terhet viseljen. A tűz- és jégbiztosítás eléggé utat tört már magának a nép között s mi azt hisszük, hogy a jelzálogadósság-biztosítás népszerűsítéséhez is csak az kell, hogy a biztosítás ezen ágát jó nevű intézet vegye kezébe, a mezőgazdaság barátai pedig kövessenek el mindent, hogy a népet ennek előnyeiről felvilágosítsák.

Ami a nagymérvű előnyökkel szemben a biztosított felekre háramló terhet illeti, ez az előnyökkel szemben alig szolgálhat az eszme népszerűsítésének akadályául. Kamatot az adósság után amugy is fizetni kell s, ha most például 2½ százalékat fizet s kamattal együtt a biztosított azért, hogy 1000 frt jelzálogtartozását bármikor bekövetkező halála esetén a biztosító intézet fizesse meg, e díjat sokallani senki sem fogja.

A jelzálogos biztosítást nem régen a Bayerische Hypotheken- und Wechselbank (München) vette fel üzleti működése körébe, mely intézet egyszersmint a kár- és életbiztosítás különböző ágazatait is kultiválja.

A biztosítás ezen ágának a mezőgazdasági hitel tekintetében mutatkozó szembe-tűnő előnyeit a felhozott példák eléggé igazolják. Kívánatos volna tehát, hogy az eszmével szélesebb körben foglalkozzanak mindazok, kik a mezőgazdák súlyos hitelviszonyainak rendezésén törik elméjük.

A fentvázolt jelzálogos biztosításnak életbeléptetésével hazánk első rangú bizto-

TÁRCSA.

A bükk alatt.

A tavasz teljes fényében pompázott. A rétszéken a kék iringó és sári virág, a demuska, meg a szegfü kellemes összhangba olvadtak a köztűttük és alattuk elterülő buja fűszönyeggel. A tarka pillék játszi csoportba, a zümmögő méhek szorgalmasan raja megszállva tartották a virágkelyheket s csak midőn kiszívták azoknak édes ízét, röpködtek vígan tova az illatterhes levegő tengerében. Fent és alant madárdal: édes ének szerelemről, boldogságról. A szellő is, ez a gondos dajka, édes regéket dudolt a fűszálnak, a fésző virágok ezer színű csoportjának, — az erdő zöldülő lombástorának.

A természet ragyogása, az illatos levegő mindenkit a szabadba vont. Közel-messze mindenütt hullámozott a tömeg. A szántóföldeken a földmivések végezték küzdelem terhes munkájukat, míg a szántóföldek alatt elterülő árnyas sétány hűs ölen vidám közönség szötte a napi események fonalát.

Ott, hol a sétány a temetővel ölelkezik, a lassu csobogásu patak fölött egy szőke fürtű leányka ült. Nagy sötét kék szemei mozdulatlanul tapadtak a messze távolba; csak midőn látó idegei kimerültek, vette le onnan tekintetét s kezdett ismét olvasni abból a könyvből, mit magával hozott. Nem messze tőle egy alig 24 éves fiatal ember tépte a Margit virág hófehér színű csipkés levelét, ettől várva a megváltó szót, vajjon szereti-e az, a kire gondol? Ha igenre jött

ki a levélke válasza, tűzbe ragyogtak fekete szemgolyói, kigyulladt arca; ha azonban az ellenkezőjét adta értésére; egy-egy sóhaj repült el ajakáról és összemorzsolva dobta tovább a csésze nélkül maradt virág sárga porodáját.

A járó-kelők között észrevétlen iramlott el az idő. Nagyobb része már otthonába tért. Egy-két alak végezte még a sétát, azok is haza felé tartottak; haza-sietette őket az a két sötét felleg, mely mindinkább közeledett egymáshoz, hogy megcsókolják egymást az alkonyi égen s hogy csókvaltasuk után tudtára adják a földieknek, hogy a nagy mindenség Ura él és uralkodik. Nemsokára kövér esőcseppek hullottak a földre, melyeket annak száraz porszeme mohón szívott magába. Az időnek e hirtelen változata ébresztette fel a két ábrándozót; a szőke fürtű leányt, meg a bogár haju ifjut.

A leány félénken tekintett körül, s midőn becsukta könyvét, zerge léptekkel futott a közelben levő vén bükk sűrű lombástorára alá, hogy a sűrű esőcseppektől megvédje nagyon is könnyű nyári ruháját.

Az ifju egy Margit virágot téve gomblyukába, kifeszített ernyővel tartott azon irányba, hol a leányka állt; furcsa érzés cikázott keresztül idegein, midőn a vén bükk alatt megpillantotta a tavasz legszebb virágát, a szőke fürtű leányt. Midőn legyőzte fellázadt érzéseit, szerényen és mégis bátran közeledett hozzá.

— Bocssáson meg kisasszony, hogy a kellemetlen idő közelébe hozott. Ha tudtam

volna, ha sejtem, biz' isten más irányt veszek. Azonban jó terebélyes a fa, ketten szépen megférünk alatta.

A leány fülig pirult s csak midőn zavarát leküzdé mondá:

— Uram! ez mind szép; de mit szólnak majd rólam, ha itt találunk Önnel? Tudja, a világ nyelve sokkal rosszabb, mint a milyennek gondoljuk. Ott is keresi a rosszat, a hol mindig csak jót látott. Okosan tenné, ha . . .

Be sem végezte mondókáját, mert az ifju közbe vágott:

— Kisasszony, tudom mit akart mondani; azt, hogy okosan tenném, ha távoznék; nem teszem azt, már csak azért sem, mert így egymagába sokkal nagyobb baj érhetné, mint az én jelenlétem által. Ne féljen tőlem. Megvédi kegyedet nevem, megvédi tisztességem. S mivel pedig látom, hogy kegyednek csekély védelmet nyújt a fa lombja, felajánlom ernyőmet, ez bizonyára megfogja védeni kegyedet a faleveleken átszűrődő eső csöppektől.

A leány egy néma üdvözléssel adta tudtára, hogy szívesen vette ajánlatát.

Azután nem szóltak egymáshoz egy árva szót sem. Mindketten szívök dobogására hallgattak.

Az eső mindjobban, jobban zuhogott alá a magasból s úgy tetszett, mintha meg sem akarná állani. Az ifju bizony nem bánta volna, ha reggelig is esik; lobbanékony szíve kimondhatatlan érzéssel töltötte el egész valóját. Ennek hatása alatt meg nem

állhatta, hogy olykor olykor egy-egy édes pillantást ne vessen arra a kedves teremtésre, mely hozzá oly közel van és mégis távol, ki aggódó tekintettel számolgatta a rohanó percek, melyek a mily sebesen vágattak a mulandóság felé, épen oly mértékben szaporították az eső zuhogását. Ő is ugy látszik egy véleményen volt az ifjuval: jól esett ártatlan lelkének, ha néha-néha lopva egy pillantást vehetett az ifju felé.

Erősen alkonyodni kezdett. Az ifju, ki ugyan szívesen el lett volna a közös fődél alatt a leánykával, észre véve azt, a leány elébe lépett s inkább sugva, mint fenuhangon mondá:

— Kisasszony! az idő alkonyra fordult s mivel az idő mindjobban, jobban elkese-redett, tanácsolom, hogy meajunk haza. Kísérőjeül szívesen felajánlom magam. A nevem Beregi Kázmér, joggyakornok vagyok a járásbírósnál.

A leány, mintha ujjászületett volna, mintha Isten véghetetlen jóakarát látta volna megtestesülve, örömeiben majd kiugrott a bőréből; csak midőn kissé alább hagyott örömozkózta érzélem rohanva mondá:

— Örülök, hogy megismerhettem. Atyám, ki járásbíró, éppen tegnap beszélt önről s daczára, hogy pár napja dolgozik vele egy fedél alatt, teljesen meg van önnel elégedve.

— Kisasszony, — zólt meghajtva magát az ifju, — ez a mit értésemre adott, többet ér a világ minden kincsénél.

— Még mást is mondott, de most erről hallgatok; majd máskor, más alkalommal;

sító intézete, az „Első magyar általános biztosító társaság”, komolyan foglalkozik, ezzel is tanujelét kívánván adni a gazdaközönség iránt mindenkor érzett meleg érdeklődésének; s legközelebbi napokban nyilvánosságra fogja hozni az erre vonatkozó kombinatív módokat.

Városi közgyűlés.

Léva város képviselőtestülete Máriássy István polgármester elnöklété alatt f. hó 24-én rendkívüli közgyűlést tartott.

Ülés előtt Boreányi Győző bizottsági tag interpellálta meg a polgármestert, hogy mi az oka annak, hogy Monaco Mosé vállalkozó által a város részére hordatott kő-kupacok nem felelnek meg a teljes nagyságnak és hogy miért fizet a város a vállalkozónak kupaconként 2 frt 50 krt, holott egy kupac csak 1 frt 90 krba kerül? A polgármester válaszában kijelentette, hogy a kupacok nagyságáról meggyőződést fog szerezni, valamint a vállalkozóval lehetőleg alacsonyabb árak iránt fog alkuba lépni s erről a jövő közgyűlésen fog a képviselőtestületnek jelentést tenni.

A polgármester válaszáat a képviselőtestület tudomásul vette.

Ezután a napirend tárgyalása következett, melynek első tárgya volt a kereskedelemügyi m. kir. miniszterium leirata, mely szerint az állami utnak keramit burkolattal való ellátására vonatkozó szerződés jóváhagyott, a mi örvendetés tudomásul vétetett.

Ugy szintén tudomásul vette a képviselőtestület a belügyminiszter azon leiratát, melylyel a vármegye által a katonaszállásolási alapból Léva város részére megszavazott 22500 frt segély engedélyezését jóváhagyta. Minthogy azonban ezen segély évi 1500 frtos részletekben volna csak folyósítandó, egyben elhatározta, hogy kérelem intéztessék a vármegyéhez, hogy tekintettel az építkezés folytán beállott nagyobb mérvű szükségletre, a segély egész összegében már most kiüttesse. E kérelem pártolása végett az alispán és főispánhoz küldöttséget meneszt.

Erre előterjesztette a polgármester, a laktanya építése ügyében kiküldött bizottság azon javaslatát, hogy a laktanya építésének befejezése folytán a vállalkozónak még járó 12000 frt, továbbá az ellenőrző mérnököt megillető 1100 frt kifizetessék, de minthogy ezekre egyelőre fedezet nem áll rendelkezésre, a hiányzó összeg megtérítés mellett a város egyéb alapjaiból előlegeztessék. A képviselőtestület a javaslatot elfogadta s az alapok kijelölésével a visszafizetés fenntartása mellett, valamint a kifizetéssel a tanácsot megbizta.

Tárgyalás alá vétetett ezután az esztergomi káptalanok a város ingatlanain jelzálogilag is biztosított 1260 frtos kölcsönügye, melyet a közgyűlés végleg kifizetni határozott oly képen, hogy az e kölcsön törlesztésére a lévai takarékpénztárban elhelyezett 558 frt felvéttessék, a hiányzó összeg pedig az ingó felszerelési alapból fedeztessék; a melynek fedezéséről a tanács a jövő évi költségvetésben tegyen előterjesztést.

Bejelenti továbbá a polgármester, hogy a városon átvonuló állami utszakasz, továbbá a vasuti pályaházhoz vezető dűlő-ut márczius

26-án átvétetett, a mi jóváhagyólag tudomásul vétetett.

Majd a tanácsnak a főgimnáziumi tornacsarnok ügyében tett előterjesztése következett, mely szerint javaslatot, hogy miután a tankerületi főigazgató, a tornacsarnok ügyének megoldását sürgeti, a tornacsarnok helyéül a főgimnáziumi épület mellett levő sétatér északi része jelöltessék ki azzal, hogy az ott felállítandó tornacsarnok az összes városi iskolák céljaira szolgáljon.

A tanács javaslatával szemben Belesák László bizottsági tag indítványozta, hogy a közgyűlés tekintettel e tárgyan hozott s a miniszter által még érdemlegesen el nem intézett határozatára, de főképen a városnak egészségügyi viszonyaira, tagadja meg a sétatérnek átengedését s ily értelemben tegyen előterjesztést a miniszternek azzal, hogy a határozat; illetve a már előbb felajánlott telkek egyikének elfogadásától számított egy év alatt a város magát a tornacsarnok felépítésére kötelezi.

A tanács javaslata mellett Lakner László és Tokody Imre képviselőtestületi tagok szólaltak fel. Azonban a képviselőtestület többsége a tanács javaslatának elvetésével Belesák László javaslatát fogadta el.

Végül a laktanya-épület előzetes átvizsgálásának ügyében tett intézkedések bejelentése következett volna, a mely azonban nem lévén befejezve, a napirendről levétetett.

Aristides.

Külömfélék.

— **Gazdák összejövetele Zselizén.** E hó 27-én a bars megyei gazdasági egyesület meghívására 67 gazda jött össze az ország minden részéből, hogy szemtanúi legyenek a répa orrmányosa ellen felállt Chlorbarjum eljárásnak. Moravék János az eljárás fölfedezője bemutatta a jelenlevőknek a permeterző gépeket, sajnos a zuhogó eső meggátolta, hogy a több mint 1000 hold répán a zselizi uradalom területén végbevitt bogár-mérgezési eljárás eredményét bemutatni lehetett volna; de a kísérletező gazdák egybehangzó nyilatkozata szerint az eljárás biztos és így a fölfedezés nagy áldás a répatermelő gazdáknak. A jelenlevők Moravék Jánost az eljárás föltalálóját ki találmányát nagylelkűen közkinésztette, valamint az őt támogató Khernál János uradalmi felügyelőt méltó ovációkban részesítették.

— **Érettségi vizsgálatok.** A lévai k. r. főgimnáziumban e hó 17—21. napjain voltak az írásbeli érettségi vizsgálatok; míg a szóbeli vizsgálatot június hó 18. és 19. napján fogják a tankerületi főigazgató jelenlétében megtartani.

— **Áthelyezés.** Fülöp Géza, m. kir. 14. honvédelmi vezérőrnagy százados, társadalmunk egyik igen rokonszenves tagja Egerbe helyeztetett át.

— **Az új verebelyi kir. adóhivatal tisztviselőit,** mely július 1-én kezdődik, a héten nevezték ki a pénzügyminiszter. Így kineveztettek: Kóncz Károly tornaljai ellenőr, pénztárnokká, Tóth István lévai adóhivatás ellenőrnek, Bém Géza lévai p. ü. igazgatósági számgyakornok adóhivatás és Gelber Hermann lévai kir. adóhivatás, a verebelyi kir. adóhivatalhoz áthelyeztetett, valamennyinek f. évi június hó 24-én a he-

tudja majd akkor . . . szolt nevetve a leány és mint kit egy szokatlan gondolat fog el, hirtelen kisurran a bükk alól és futott, futott egyenesen a város felé, ott hagyva a joggyakornokot; hadd gondolkozzék a történetek fölött.

És ő gondolkozott is s talán még a városban is e nem mindennapi jeleneten jártatta eszét, midőn szemben találta magát a bírósági szolgálval.

— Itt küldi a járásbíró ur az ernyőt és kéri, hogy sziveskedjék ma este hozójuk menni — vacsorára.

A joggyakornok egy percig sem habozott, elment, hogy ismét együtt lehessen a szőke fűrtű Évával a paradicsomban.

Ganimédes.

Halottas bucsuzató a XVII. századból.

Am az Istenben boldogult Néhai Nemzetes Komáromi Judit Asszonynak, Gyenelogyiája így foly rendell.

Az eő Öreg Anyja, Annyának volt Nivery Fruzsina, hozattatott az Nivery Udvar házból ide Lévara, ama nagy Szép és fő Nemzetsegből álló Zámory Györgynek: Az édes Anyja volt Zámory Zsófia, az édes Attya volt Komáromi János az Méltóságos Gróf Csáky Urnak fő Lovasmestere, a Hadakban pedig az akkori Méltóságos Palatinus Vesseleny Ferentz táborában egy bősületes Hadnagy Ember volt, ezen föllebb meg említett Asszonyi álat árvaságra maradván, két esztendősen korában vitetett az eő Öreg Annyától Nivery Fruzsínától, testvér Battyához Nivery Miklóshoz azon Nivery Szép Udvarházban, mely Nivery Miklós N-

Verebőli Széknek holtig való Viceispánya Gimes Várának pedig fő porkolabia, és minden jószágának gondviselője vala. Ez az ő Feleségével Magtalanok Gyermekeinek levén úgy tartatták és neveltették mint magok Saját édes Leányokat, az föllebb említett Komaromy Judith vevő Asszonyi áliatott nagy Szép és jó erkölcsökben, és az igaz Református Kalvinista vallásban így föl nevelvén hozattott oztán házastársul, az meg keseredet bánatos Szivell, es könyvező szemekkel feit lehajto Nemes Nemezetes Agg Máté Uramnak az 1670 Esztendőben Pünkösöd havának 22-ik Napján és így házasságának 32 egész életinek pedig minden ideje 47 estendők butszása ideje alább vagyon.

Rend és meg az Istenhez kegyes.
Szelid természetű társához hűsleges
Asszonynak utolsó áldásokkal Jeles
Nem félek már semit láttam követted.
Mert az által köszölöd velem örömedet.
A mint te a karod tartya tetelidet,
Szavait hallani Legy hát figyelmetes.
Kinek Országod kész Szentek Számokra,
a melnek vég nélkül való javaira,
sietnek ők mikint Örök hazájokra.
A Semmiből azért teremtettek engem,
hogy ezen országba lenne örökségem
a Szentekkel együtt fényes ditsőségem
Fiadat is értem azért bostátad el,
hogy bünöm rutságát vérvél mossa el,
meg bostülhetellen elég tétivel
lellem rabságából Szabadittáná fel
Az árnyék Világban tudod nekem élte
Krisztus érdemiben volt sok dulva hitem
Lelkem boldogságát másban nem kerestem,

lyét el kell foglalni. Továbbá Gombkötő László lévai p. ü. igazgatósági állami végrehajtó a lévai m. kir. adóhivatalhoz adóhivatást neveztetett ki.

— **Előléptetés.** Csikós József lévai kir. pénzügyigazgatósági irodatisztet a pénzügyminiszter a XI. fizetési osztály 2. fokozatába léptette elő.

— **Emlékezetes bíróválasztás** volt a héten Ujbarson, mely különben elég jellemző mindennemű választásainkra. Etetés itatás ma minden választásnál a summum bonum. Enélkül nem lehet követ, bizottsági tag, bíró stb. senki. A magnum áldomások barátságos jellegűből kivetkőzve, valóságos orgiákká fajultak, melyeknek áldását és erkölcsnemesítő hatását a legutóbbi követválasztás ellátásiasodott, részeg szavazókin is volt alkalmunk tapasztalni. Ujbarson a héten bíróvá választották Peterke Mátét, a volt bírót. Mint értesülünk ez alkalommal szintén ivás volt, mely azonban ez uttal áldozatot is követelt. Ugyanis Zubák János földműves részeg állapotában mámorát kialudni egy pajtába tért, azonban égő pipáját elfeledte kioltani. A pipából kipattanó szikráktól lángot vetett a pajta szalmafedeles s a részeg atyafinak már nem volt ideje, csak a másvilágon felébredni mámoros álmából. Egy másik Kreko Pohánka Simon pedig tulsokat vevén be az észbolondító pálinkából, állítólag meggyuladt benne a szesz s a szerencsétlen ember rettenetes kínok között fejezte be életét. Ime az ember a tizenkilencedik század végén!

— **Gyászhir.** Megrendítő csapás érte Korpás János polgártársunkat s városi képviselőtestületi tagot és köztisztviselőt álló családját, a mennyiben neje szül. Bozóky Ágnes asszony f. hó 23-án életének 56. évében rövid szenvedés után elhunyt. A szerető hitves és a példásan gondos édes anyja halála tizenegy gyermekén kívül kiterjedt rokonságot borított gyászba. A boldogult hülttetemeit szeretteinek, valamint a város közönségének valóban megható módon nyilatkozó részvéte mellett f. hó 24-én helyezték a lévai református temetőben örök nyugalomra. A mindenfelől nyilvánuló részvét, s a változhatatlanban való megnyugvás nyihitje a mélyen sujtott családnak pótolhatatlan veszteségük miatt érzett mély fájdalomát.

— **Kinevezés.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter Angyal Emiliát a körmezbányai állami csipkeverő tanműhely tanítónőjévé, Hahn Mária-t, és Hahn Constanct ugyanezen intézethez tanítónőkké nevezte ki.

— **Majális.** A lévai róm. kath. elemi fiúiskola növendékeinek szokásos majálisa — mint értesülünk — kedden, június hó 1-én, délután a lövöldében lesz megtartva, a melyre a szülőket és a tanügyi barátait ez uton is meghívja a tanítótestület.

— **Magyar gazdák Németországban.** Mint értesülünk, a magyar államvasutak menetjegy iródjája nagyobb mozgalmat indított meg, hogy viszonzásul a „Német gazdasági szövetkezet” tagjainak magyarországi látogatásáért a magyar földbirtokos osztály testületileg látogassa meg a német gazdák által rendezett rendkívül érdekes nagyszabású hamburgi gazdasági állatkiállítását.

— **Barsvármegye állategészségügyének állapota** a legutolsó jelentés szerint a következő: Takonykór és bőrféreg: Verebely 1 udvar. Ragadós száj- és körömfájás:

mert annak mint legjobb kintsemnek örültem.
Kitsoda nem éri végit örömemek.
Kitsoda nem látja végit életének.
Homályban egyetlen ami életünknek közepében merült része a keserűségemnek,
Jaj sok változásnak summája a halál
ki mikor életünk hálójára talál,
el metszi hirtelen: jaj Szinte ihon ál ki tész hát ellene, ha rendünkön kaszál.
Nintsen ő előtte szemmel válogatás.
nem hoznak keserves zokogos ohajtás sem gyenge ortzáról való könyv hulatós semmi eő előtte a Sok jaj kiáltás.
De mi szükség nekem sokat beszélnem iob leszen imaron vég butsumat vennem. iai nem tudom kitül köl kezdémem.
holot sokan vannak kik bákodnak értem
Hendő talán, hogy szerelmes uramra.
fordítsam szavaim rád agg Mátéra
ki valál étemben testemnek Titora,
látot az halálnak vagyok ma Leánya,
Harmintzhét Eztendő, hogy én velem laktál,
szerettel ruhástól nagy Szépen tartottál.
bokros bánatim közt sokszor vigasztaltál.
meg fuvo széltül is engem ottalmasztál.
Vid véghez felőlem tett rendelisedett.
Azon kérlek addig ne kösd meg nyelvemet,
testem Satorából ne vet ki Lelkemet.
Szomorú boldbul vevő beszédemet, szerelmemet
anég el végezmem enyhüsd beszédemet.
létünk mitsoda hamar muló átom
merő nyomorúság szertelen siralom.
Hama virágszik is holnap mint Liliom,
El romol akar mely erős birodalom.
Nyavaldm Közöt mellettem forgóttál
fördő orvosságot igen tudakoztál,
faluról falura kotsidon hordoztál.

Többl 1 pta, Vörösvár 36 udv., összesen 2 község 37 udvar. Sertésorbáncz: Szénásfalu 11 udvar. Sertésvész: Léva, Nagy-Ülés, Saskóváralja, összesen 3 község.

— **Iparunk koncentrációja.** Az az egészségtelen összpontosítás, mely közgazdasági életünknek egyik legnagyobb betegsége, sehol sem mutatkozik pregnansabban, mint éppen az ipar terén. Így a múlt évben, mint az A. E. jelenti, az országban 51 nagyobb iparvállalat alakult, ezek közül csak 27 létesült vidéken, 24 ellenben a fővárosban. Érdekes, hogy még a bánya- és fatermelő társaságok is, melyeknek természetes helye a vidék lenne, a fővárosban jönnek létre. A főváros tulsúlyát egyébként leginkább mutatja az iparos vállalatokba fektetett tőke, mely a M. C. szerint következőleg oszlott meg. A fővárosi vállalatok alaptőkéje volt 1896-ban 1837 millió forint; a vidékieké 446 millió, tehát még negyedrésze sem annak, a mit Budapest fölmutat. Ezek a számok minden további magyarázat nélkül is bizonyítják, hogy mennyire haladunk a gazdasági oligarchia felé s a nagy ipar fejlődése mily kevéssé veszi figyelembe a vidék érdekeit, a melyek nézetünk szerint nemzeti érdekek is. Ezzel az irányzattal szemben hiába igyekeznek magukat vidéki városaink kaszárnyák, kir. táblák és egyéb bürokratikus intézmények kikönyörgése által kárpótolni.

— **Peronospora permeterző gépbemutató Nyitrán.** A nyitrai megyei gazdasági egyesület június hó 10-én csütörtökön, a nyitrai püspökségi uradalom ujjaalakítás alatt levő zaborhegyi szőlőjében peronospora permeterző gépbemutatót rendez, mely alkalommal a különféle rendszerű permeterző gépek mutattnak be. A bemutató d. e. 10—12 óráig és d. u. 4—7 óráig tart. D. u. 5 órakor szőlőszeti szakelőadást tart egy meghívott szakférfi. Déli 12¹/₂ órakor társas étkezés a zabori zárda vendéglőjében 70 krosz terítékekkel. A nyitrai megyei gazdasági egyesület ez uton hívja meg a termelőket ezen érdekes bemutatóhoz és előadáshoz. A mely gyárosok gépeiket bemutatni akarják, jelentkezzenek június hó 4-ig a nyitrai megyei gazdasági egyesület titkárnál.

— **Adók szaporodása.** Frigyes kir. herceg magyar-óvári uradalma abból az alkalomból, hogy a német gazdák meglátogatták, érdekes füzetben közli az uradalom gazdasági és adózási adatait. Ezek szerint 1852-től 1895-ig az egyenes adó 13.284 frtről 64.655 frtra, azaz nem kevesebb mint 386% kal emelkedett. 1852-ben a termő földre holdanként 66 krajczár, 1895-ben pedig 2 frt 15 krnyi egyenes adó teher esett. Legerősebben emelkedtek a községi terhek 557 frtről 9303 frtra. 1850—59-ben a buzatermés értéke holdanként 11.10 frt volt, 1890—94-ben a buzatermés értéke holdanként 80.72 frt volt. Ha ezzel az eredménnyel a terhek szaporodását szembe állítjuk, nem nehéz belátni, hogy a buzatermés jövedelme, daczára a jobb művelésnek és költséges beruházásoknak, tetemesen leszállott. A mezőgazdaság válságát erősen megérzik a nagy uradalmak ma is, hát még azok, a kiknek nincs módjukban magukon könnyen segíteni.

— **A Gazdasági Egyesület Országos Szövetsége** végrehajtó-bizottsága f. hó 29-én, azaz szombaton d. e. 10 órakor tartotta első alakuló ülését a Szövetség megalakulása óta. A Szövetség végrehajtó szövet-

jaj az halál ellen ugyan nem állhattál,
ultolsó óráimig engem el nem hattál,
éjél nappal velem sokat imatkozstál
könyvező szemekkel rám sokszor borultál.
értem mint társodét majd halált kostoltál.
Ilyen jó voltodért az Isten meg álgyon,
Az egek Urától áldás reád szájon,
Nagy bánatit uton vig örömet adjon,
lelked én Lelkemmél menyben vigadozon.
Arra még is kérlek édes árdáimról
Ne felejtkezzél el két Leánykámról
Erszika, Mariska virág szádlaimról,
még Szárnyokra keltek, ne had el magattul
Oh edes Jézusom mely sokat kértelek.

Gondolatok.

Van nő, aki csak szőke haju vagy holló-fürtös férfi után epekedik. Később aztán beérné egy kopaszszal is.
* * *
Az a nő, aki szarvassá teszi a férjét, előbb utóbb lóvá teszi az imádóját.
* * *
Szerelmes asszony jelszava: „most vagy soha!” Szerelmes ifjúé: „most és mindig.”
* * *
A tetszelgő nő az istennel s a papagályával is kaczerkodik.
* * *
A nő el tudja titkolni szerelmét, de a gyűlöletét nem.
* * *
Szerelmemmel mulik az idő, s idővel mulik a szerelem.
* * *
Van asszony, aki kegyetlen, mint Herodias: fejét venné annak a férfinak, kinek szivét meg nem hódíthatá.

ségi teendőivel tudvalevőleg az Országos Magyar Gazdasági Egyesület bízott meg a szövetségi alakuló ülés által elfogadott alapszabályokban olyképpen, hogy az „O. M. G. E.” igazgató-választmányára a vidéki gazdasági egyesületek kiküldöttjeivel bővítették ki. Az „O. M. G. E.” igazgató-választmányára tehát ezen kibővített alakjában fog, mint a Szövetség végrehajtó-bizottsága első ízben ülésezni. Az első ülés az alakulási formalitásokon kívül igen fontos alapvető kérdésekkel fog foglalkozni. Így a szövetségi iroda szervezésén kívül, melyre a szövetségi nagygyűlés és a jövő évi működési program kidolgozásának a feladata hárul, a sörárpavaszok országos rendezése, a cseléd- és vadászati törvény revíziója fogja foglalkoztatni a Szövetség választmányát. A Szövetség életképességére nézve érdekes jelenség, hogy a folyó év bevételei 17.269.46 koronával vannak előirányozva, a mely bevételek hováfördítéséről is a legközelebbi ülés feladata a szövetségi nagygyűlés jóváhagyásának fontartásával intézkedni. Az első ülés iránt igen nagy az érdeklődés a vidéken és az addig tagul belépett 34 testület kiküldöttjei nagy számmal voltak jelen az első ülésen.

Rövid hírek. — III. Béla király és neje Antiochiai Annának a muzeumban heverő csontjait Ófelsége a király meghagyása folytán ünnepélyesen el fogják temetni a budai Mátyás templomban. Az impozánsnak tervezett temetés augusztus 15-én leend. — **Széchenyi István gróf** szobrát vasárnap leplezték le Pozsonyban a kormány képviselői s nagy közönség jelenlétében. — **A budapesti mentő-egyesület** ma egy hete ünnepelte fennállásának tízéves évfordulóját, mely alkalommal tartott diszközyülésén József főherczeg is megjelent. Az egyesület tíz év alatt 81.315 esetben nyújtott segílyt ingyen.

Ki a gavallér? Aki az óráját nem huzza fel, hogy ne kopjék; aki az i felé punktumot nem tesz, hogy a ténjára ne fogjon; aki a nyakán a szemölcsöt, ingomb helyett használja; aki székre nem ül, hogy a nadrágra ne kopjék; aki az elszállt szivarfüstöt újra visszazítja; aki a Dunát azért uszsa át, hogy a Lánchidon a 2 krt ne fizesse; aki a saját haját maga vágja, hogy borbélynak ne fizessen; mind kiváló gavallér azzal a tanítóval szemben, aki a Benedek Elek Nemzeti Iskoláját még meg nem rendelte. Ezt a bevezetést tréfának szántuk, de valóságunk is elkel, mert soha még igazabb lelkesedéssel, nagyobb kitartással és szebb eredménnyel lap a tanítók és tanárok érdekét nem szolgálta, mint a Nemzeti Iskola. Eppen ezért a legmelegebben ajánljuk olvasóink figyelmébe. (Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VII. Rottenbiller-utca 5/a. Előfizetési ára egész évre 4 frt.)

Szomorú — de igaz, hogy öltözékeinkre nagyobb gondot fordítunk, mint **egészségünkre.** Ha ruháinkon a legparányibb szakadékokat észlelünk sietünk azt legott eltüntetni, nehogy nagyobbodjék, de ha ez testi egészségünknek az eset, számba se vesszük. Egy kis köhögés, fájás, emésztési zavarok stb.

Szeretni örülten, házasodni okosan kell.

Az oszonnai kávé olyan találkozója az asszonynak, ahol a csóka, elpanaszolja a varjunak, hogy milyen fekete a holló.

Nincs az a kendő, a melylyel oly alaposan letörölhetjük a nő könyeit, mint a selyem ruhával.

Jön idő, mikor elmulik a rutság is. A nő, aki szép volt, megszonyolódik, mert nem az többé; s a ki rut volt, neki bátorodik, s azt állítja magáról, hogy valamikor ő is szép volt.

Némely nő a bukásának köszönheti emelkedését, mint sok bankrot kereskedő.

Az igaz szerelemmel úgy vagyunk, mint a kísértettel: az egész világ beszél róla, anélkül, hogy látta volna valaki.

Hogy is mondta az egyszeri férfigyűlölő asszony? — „Ezek a férfiak nem érdemelnek jobbat, minthogy nőül menjünk hozzájuk!”

Minden asszony, aki az urát megcsalja, a szeretőjétől örök hűséget követel.

Férfi becsületét a vér, asszonyét a köny mossa le.

Ha megházasodunk: mint a hosszú tengeri ultra induló hajóskapitány, mi is lepecsételt levelet veszünk át, melynek tartalmával csak a sik tengeren ismerkedünk meg.

mit tesz az? Ügyet se vetünk rá. Hát ez **vétkes könnyelműség,** mely később keservesen megboszulja magát rajtunk, mert valamint a kis szakadékból nagy lesz, épp úgy a kis bajból nagy baj keletkezik, ha kellő intézkedés nincsen kénél. **A legtöbb betegség kuforrása a gyomor rendetlen működése** a mit — idejekorán használva, Egger kellemes ízű **Sodapasztillája** csakhamar beszüntet (1 doboz ára 30 kr.) **A tífó, torok és mellbajok** köhögéssel, rekedtséggel s elnyálkásodással kezdődnek. Egger kitünő ízű **Mellpasztillája** megóv bennünket a bajtól teljes biztossággal. (1 doboz 50 kr. és 1 frt. Próbadoz 25 kr.) Minden gyógyszerárban kaphatók. Főraktár **Nádorgyógyszertár** (Dr. Egger Leo és Egger J.) Budapest, Váci-körút 21.)

APRÓSÁGOK.

Rovatvezető: Z U H A N Y.

A kolozsvári lapok alaposan eldorongolják Reményi Edét, ki szerintük csak — szélhámos magyar. Aztán hangversenyi körutját: művészi kalóz kirándulásnak nevezik.

Szó sines róla, Reményi kitünően hegedül és kitünően tud — pénzt gyűjteni.

X. ur tudta, hogy fiatal neje egy férfinak szerelmes levelet írt, megakarta tudni azt is, hogy kinek írta.

Egy alkalommal fényes estélyt rendezett, meghívta öt legjobb barátját, kivel neje rokonszenvezett s úgy reggel felé mindnek kikutatta a ruháit, hátha valamelyikben megtalálná a szerelmes levelet?

Meg is találta, még pedig mind az öt zsebében volt egy-egy.

Ez aztán a — blond szerencse.

Tudja barátom, ha én a feleségemmel pörlek, a gyerekeket elküldöm hazulról, hogy ne hallják veszekedésünket!

Ugy? Most már értem, miért láthatók az ön gyermekei mindig az utcán!

Oh kisasszony, tűzőn-vizen is keresztüli megyek, csakhogy önt nőül vehessem!

Menjen inkább ezen a szobán keresztül a papához és beszéljen vele.

Közgazdaság.

A tiszta méz ismertető jelei.

Ugy mint a bornál, a méznél is sokszor majdnem lehetetlennek válik némely esetben határozott véleményt adni annak tisztaságáról. A szorosan vett tudományos megvizsgálás a laikusra nézve nagyon körülményes és alig volna keresztülvihető, azért az alábbiakban egynehány utbaigazító jelt akarunk felismerteni, melyek által gyorsan bár természetesen kevésbé megbízhatóan meggyőződhetünk a méz tisztaságáról.

Ha a mézet még soha sem melegítették volt föl a forrponot megközelítő hőmérsékig, akkor pár hónap múlva rá, a mint a méhek azt összegyűjtötték kikristályosodik egynehány méz, azonban már pár hét múlva válik cukrossá; ez a kikristályodás biztos jele a méz igazi voltának. De ha a méz et egyszer, vagy többször fölmelegítették volt, akkor elveszítik kristályosodási hajlandóságát, sokszor hónapokon keresztül is hig, folyékony marad s esetleges jegcedésnél is fölötte ritkán képez egyenletes szemcséket.

A méz hamisítását meglehetősen biztossággal arról lehet fölismernünk, ha pár kanálnyi belőle borszeszzel keverünk össze, megrázzuk és bizonyos idő múlva megvizsgáljuk, vajjon hátra maradtak-e pelyhek benne; ha utóbbi eset áll be, akkor a mézhez idegen anyagokat kevertek, mert a tiszta méz borszeszben teljesen feloldódik.

A méz szagáról is következtethetünk a valódiságára, mert a méz hamisításához használtatni szokott glykózák (burgonya szörp és répacukoroldat) sajátos kozmaszerű szagnak s ezzel elárulják a méz hamisított voltát, mit a finom szagló érzék rögtön felismer.

Irodalom és művészet.

A Magyar Bazár máj. 24-iki száma a következő tartalommal jelent meg: A legújabb műemlék (2 képpel). — A pozsonyi díszelőadás szövege, írta gr. Zichy Géza.

„Egy londoni ház”, írta Herder Agnes. — „Szomoruan . . .” költemény, írta Lampérth Géza. — „Mrs. Trageskiss”, angol regény, írta Mrs. Campbell Pread. — A nők munkaköre itthon s a külföldön. — Egyesületi hírek.

— Uj könyvek, zeneművek. — Egészségügy. — Zsófia alenconi berceznő (arczképpel). — A színek aesthetikája. — Graphologia. — A szépség ápolása. — A nagyvilágból stb. A párisi divatmelléklet a legújabb párisi mintákat hozza és a szöveg között divat tudósítást és eredeti párisi levelet közöl Vicomtesse de Lezay tollából. — A Magyar Bazár szerkesztője Wohl Janka, az egyetlen magyar író, ki irodalmi érdemeiért a koronás arany érdemkeresztet kapta kitüntetésül. A Magyar Bazárból készséggel küld mutatványsszámot a kiadóhivatal: Budapest, Ferenczyk-tere 3.

Magyarország szétlárabolásának története. Az Athenaeum r. társaság kiadásában megjelenő „A magyar nemzet története” című tíz

kötetes nagy munkának ötödik kötetéből most jelentek meg az első (107., 108.) füzetek, a melyeket nyomban követnek a többi füzetek és az egész kötet alig két hónap alatt be lesz fejezve. A kötet czime „Magyarország három részre osztásának története. 1526 — 1608.” Irta Acsády Ignác. Ezzel ennek a millenárius nagy munkának kiadásában a sorrend ismét helyre lesz állítva, a mennyiben ennek a tetnek befejezése után ismét folytathatják a megkezdett hatodik kötet kiadását. Ez az ötödik kötet Magyarország történetének leg-szomorubb korszakát tárgyalja, Acsády Ignác dr. remek történetírói tollából előadva Magyarország szétlárabolásának, három részre osztásának, a nehéz megpróbáltatásokkal, romboló állami katasztrófákkal, a gyászszal, pusztulással, vérontásokkal és nemzeti szerencsétlenségekkel csordultig telt korszak történetét, mely az 1526-iki mohácsi vésztől 1608 ig terjed. Acsády Ignác ennek az új anyagnak teljes felhasználásával, magukból a legkövetlenebb kufókából, okiratokból kifejtve, rendkívüli vonzó és élénk előadásban mondja el ennek a nehéz időnek történetét, finom érzékkel feltüntetvén annak tanulságait is. Ezekhez a füzetekhez is a legszebb műmellékletek és érdekes szövegek vannak csatolva. — Így „Magyar főúri esélet a XVI. század második felében” remek színyomat Jost Ádámnak, Miksa királynak 1670-iki nürnbergi bevonulását ábrázoló festményéről; „Buda és Pest ostroma 1549-ben”; Enea Vizo egykoru rézmetszete Bubics Szigmund gyűjteményében; „Párviadal magyar hadnagy és török bég között”; XVI. századi rézmetszet Ernusz Lajos gyűjteményéből; „Heltai Gáspár krónikájának czimlapja” stb. Egyes füzet ára 30 kr. Kapható Nyitrai és Társa könyvkereskedésében Léván.

Közönség köréből.

Köszönet-nyilvánítás.

Mindazon rokon és barátainknak kik felejthetlen nöm, illetve szeretett édes anyánk elhunytá alkalmával részvétük nyilvánításával fájdalomukat enyhítették, fogadják szívesen ez uton hálás köszönetünk nyilvánítását. Léván, 1897. évi május hó 25-én.

Korpás János s gyermekei.

Foulard-selyemet 60 krtól 3 frt 35 krig méterenkint — japáni, chinái, s. a. t. a legújabb mintázattal és színekben, u. m. fekete, fehér és színes **Henneberg selyemet 45 krtól 14 frt 65 kr. méterenkint** sima, csikos, kockázott mintázott damaszott, s. a. t. (mint egy 240 különböző minőség, 2000 szim és mintázatban s. a. t. a megrendelt áru **postabér és vámentesen a házhoz szállítva, mintákat postafordultával küld: Henneberg G. (cs. k. udvari szállító) selyem gyárai Zürichben.** Svájcba címzett levelekre 10 krs, levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintéztetnek.

Lévai piaczi árák.

Rovatvezető: Kónya József városkapitány.

Buza: m.-mázsánként 7 frt 40 kr., 7 frt.70 Kétszeres 6 frt 20 kr. 6 frt 40 kr. — Rozs 6 frt — kr. 6 frt 30 kr. Arpa 5 frt 50 kr 6 frt 50 kr. — Kukoricza 4 frt 20 kr 4 frt 40 kr. Bab 5 frt — kr. 5 frt 50 kr. Zab 6 frt 20 kr 6 frt 50 kr. Lencse 7 frt — kr. 7 frt 20 kr. Köles 4 frt — kr. 4 frt 50 kr.

Nyilttér.

A Deák Ferencz utcában 259. számú házban négy szoba, konyha, éléskamra, padlás, pincze, istálló és kocsiszin **ez évi augusztus hó 1-től kiadó, tudakozódhatni Taub Lipótnál.**

II.

Szklénó fürdő.

Távira és vasút állomás Geletnek — Szklénó.

Alulírott ezennel a n. é. közönséget értesíti miszerint a fürdőévad beáltával egy a tisztelt fürdővendégeket, mint kirándulókat is legizletesebb s legutányosabb ételekkel, nemkülömben kifogástalan italok és előzékeny kiszolgálás által fogja ellátni. Legnagyobb törekvésem oda irányul, hogy tisztelt vendégeim meglegedését minden irányban kiérdemeljem.

Miután megjegyzem, miszerint egy a fürdőtelepen, mint **Geletnek-Szklénó**

vasuti állomáson mindig elegendő számú alkalmatosság áll tisztelt vendégek rendelkezésére, magamat a nagybecsült közönség pártfogásába ajánlom

BOCK JÁNOS.

fürdővendéglős.

III.

Főnyeremény esetleg 500,000 Márka. Szerencse hirdetmény. A nyereményeket az Állam biztosítja

Felhívás a Hamburg állam által biztosított kedvező **NAGY NYEREMÉNY SORSJÁTÉKRA** melyben

11 Millió 349,325 Márka

biztos nyeremény.

Ezen **előnyös pénzsorsjáték nyereményei**, mely tervszerűen csak 118,000 sorsjegyet tartalmaz, a következők, u. m.:

A legnagyobb nyeremény esetleg 500,000 M.

Jutalom á 300,000 Márka	26 nyer. á 10,000 Márka
1 nyer. á 200,000 „	56 nyer. á 5000 „
1 nyer. á 100,000 „	106 nyer. á 3000 „
2 nyer. á 75,000 „	206 nyer. á 2000 „
1 nyer. á 70,000 „	812 nyer. á 1000 „
1 nyer. á 65,000 „	1518 nyer. á 400 „
1 nyer. á 60,000 „	40 nyer. á 300 „
1 nyer. á 55,000 „	140 nyer. á 200 „
2 nyer. á 50,000 „	36952 nyer. á 155 „
1 nyer. á 40,000 „	9959 nyer. á 134, 104, 100 „
1 nyer. á 30,000 „	9351 nyer. á 73, 45, 21 M „
2 nyer. á 20,000 „	Összesen 59.180 nyeremény.

és ezek kedvé hónap alatt 7 részletben **biztosan** eldöntetnek. Az I-oszt. **főnyeremény** 50,000 M. lesz emelkedik a 2-ik oszt. 55,000 M.-ra, a 3-ikban 60,000 M. a 4-ikben 65,000 M. a 5-ikben 70,000 M. a 6-ikban 75,000 M. a 7-ikben 200,000 M. és a **jutalommal** 300,000 M. esetleg 500,000 M.

Az **első osztályra**, mely hivatalosan alapított meg, ára

az egész eredeti sorsj. csak 3 frt 50 kr. a fél „ „ „ 1 frt 75 kr. a negyed „ „ „ — frt 90 kr.

A betétek e következő osztályokra, valamint a pontos nyeremény-jegyzék a hivatalos államczimmerrel ellátott sorsolási tervben láthatók, melyet kívánatra előre ingyen és bérmentve küldök. Minden résztvevőnek a megtörtént húzás után a z o n n a l egy hivatalos nyereményjegyzéket küldök kéretlenül.

A nyert pénzeknek kifizetése és elküldése közvetlenül általam történik az érdekeltékhez pontosan és a legnagyobb titoktartás mellett. Megrendelések postautalvány vagy utánvét mellett eszközöltenek. A küszöbön álló húzás szempontjából sziveskedjék azonnal, legkésőbbben azonban

F. é. junius 10-ig

bizalommal

Heckscher József

bank- és váltóüzletéhez fordulni Hamburgban.

IV.

Mária-czelli Gyomor-cseppek

nagyszerűen hatnak gyomor bajknál, nélkülözhetetlen és általánosan ismeretes házi és népszerű.

A gyomorbetegség tünetei: étvágytalanság, gyomorgyengeség, bűzös lehelet, felfújtás, savanyu, felbőffőség, hasmenés, gyomorfájdalom, felesleges, nyálkakiválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörcs székűlés.

Hathatós gyógyszernek bizonyult fejtájánál, a mennyiben ez a gyomortól származott, gyomorülszervek étellekkel és italokkal, giliszták, májbajok és hámorrhoideknál.

Említett bajknál a **Máriaczeili gyomor-cseppek** évek óta kitünően bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanusít. Egy kis üveg ára hivatalos utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr.

Magyarországi főraktár: **Török József** gyógyszerháza Budapest, Király utca 12 sz.

A védjegyet és aláírást tisztelesen tessék megtekinteni! Csak ők cseppeket tessék elfogadni, melyeknek burkolatára zöld szalag van ragasztva a készítő aláírásával (C. Brády) és ezen szavakkal: „Valódiságát bizonyítom”.

A **Máriaczeili gyomor-cseppek** valódi kaphatók.

Léván: Boleman Ede örökösei, Medveczky Sándor urak gyógyszerházaiban. **Lékér:** Bolyos Gyula, **Nagy-Salló:** Zsorna László urak gyógyszerházaiban. **Ujbányán:** Fvinka Mór ur gyógyszerházaiban.

Hoff János maláta-készítményei gyengék és betegek számára.

Hoff János Maláta-egészség-itala.

Mell-, tüdő- és gyomorbetegségeknél, emésztési zavaroknál, ugyancsak általános elgyengülésnél, valamint lábadozók részére kitűnően bizonyult, jóízű erősítő szer.

Tíz éve, vagy ennél még több ideje annak, hogy Öntől maláta-egészség-italát, valamint a többi maláta-készítményeket vásárolok. Ezek az egyedüli szerek, melyek nóm egészségét visszaszerelték.

Kérek újabb küldeményt.
BÖGNER C. Bécs, Hofmühlgasse.

Hoff János Sűrített-maláta-kivonata.

Gége- és légeső-hurutnál, valamint idült köhögésnél; leginkább ajánlható gyermekek részére a lélekzűrőszerek megbetegedésénél; máskülönben is föltöte kellemes hatása.

Önök maláta-készítményei valódi jó s hathatós szerek. Szíveskedjék tehát, nekem ismét 5 nagy palack sűrített maláta-kivonatot, 1 font maláta-csokoládét és 1/2 zsákos maláta-mell-cukorkát küldeni.

FISCHER G., úrnagy, 37. gyal. ezs., Nagy-Várad.

Hoff János Maláta-egészségi-csokoládéja.

Gyengülés-, vérszegénység-, idegesség- s álmatlanságnál, valamint étvágyhiánynál kitűnően bevált. Föltötte jóízű és tápláló, s kiváló eredménnyel gyengélkedő gyermekeknek és szoptató asszonyoknak használtatik.

Önök maláta-csokoládéja a legkiválóbb e nemben. Ezen kellemes italt idült gyomor- illetve emésztési zavaroknál, sápkórúknál s általános elgyengülésnél mindig jó eredménnyel alkalmaztam.

Dr. NICOLAI, orvos Triebelben.

Hoff János Maláta-kivonat-mell-cukorkái.

Főtűnő köhögésnél, rekedtségnél és nyálkásodásnál. A valódi maláta-kivonat-mell-cukorkák az emésztés megzavarása nélkül tetszés szerinti számban használhatók.

Bámulatos volt esőkővyös köhögésem megszűnése Önök maláta-kivonat-mell-cukorkáitól.
v. Zedlitz-Nenkirch, Waldenburg.

Cukorkái föltötte jó hatásnak nómnek köhögéséüél és esthmatikus bajánál. BUSCH, lelkész, Weischütz.

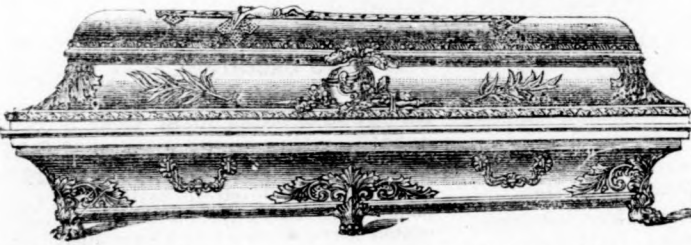
Kaphatók Léván: Czirik János és Frommer S. urak üzleteiben, valamint Budapesten: Török József úr gyógytárában (Király-utca 12.) direct: Hoff Jánosnál, es. és k. udvari-szállító, Bécs, I. Bez., Graben Bräunerstrasse, 8.
Prospektusok és árjegyzékek ingyen és bérmentve.

Bars- és Hontmegye részére

ÉRCZKOPORSÓ FÖRAKTR KERN TESTVÉREKNÉL LÉVAN

Beschorner A. M.

első cs. kir. osztr.-magyar-, német francia-, olasz- és orosz szabaldalmazott érczkoporsó gyárából.



Ezen szabadalm. érczkoporsók Európában majd minden egészségügyi hatóságok által nemesak a hullák szállításához, leginkább

légmentességük miatt, mi által az ártalmas légszesz (hullaméreg) kigözölégsat akadályozzák, a legjobban ajánlatnak.

Szép kiállítás, gazdag díszítése, olesósága, tartóssága, sir- és sirboltokban használhatósága ezen gyártmányoknak kivívták minden művelt országban a legnagyobb elterjedést, ára 8 frittól 100 frittig.

Fakoporsók gyermekek részére 3 forintról, felnőtteknek 8 forintról 15 frittig.

Ugyancsak siremlékek, vaskerítések, kereszték, szemfedelek, párnák, koszorúk, szalagcsokrok stb. nagy választékban jutányos áron.

Kaphatók KERN TESTVÉREKNÉL Léván.

Csak 4 fritt 50 kr.

szállítom az én világhírű, húzó

„Bohemia“

harmonikumot, a mely bosszu bilentyűvel és valódi gyöngyház gombokkal van elítva. — A harmonikának van két fujtatója és 11 behajtott fujója, a 4 sarok plehhl van megvédve, a hangsipok egyes lemszeken vannak, ennek következtében egy orgonához hasonló hangja van.

40 hangra 2 Reg. 15 1/2 x 33 cm, nagy 4 fritt 50 kr.
60 " 3 " 17 " x 34 " " 5 " 50 "
80 " " 17 1/2 " x 34 1/2 " " 6 " 50 "

Postaköltség és csomagolás 60 kr.

Magániskola és képes árjegyzék ingyen.

C. A. Schusztter, harmonika-gyárában, Markneukirchen I. S.

Küldemények vámentesen utánvét A meg nem felelő árúk kicseréltnek. — Ismét eladók kerestetnek.

Anton Pichler

Anton Pichler

A Habicht féle

es. és kir. udvari szállítók valódi angol kalap gyárosok föraktárát megkaptuk, melyeket van szerencsénk a n. érd. vavó közönség b. figyelmébe rendkívüli olcsó áron ajánlani.

Továbbá uri ingek, selyem és turista, francia szatén jó mosó Law-Tennis ingeinket is.

12 drb Gallér 5 szörös 2.10
12 pár Kézelő 5 " 3.80

nyakkendő, kesztyű, esernyő, és katonai czikkek legolcsóbb bevásárlási forrása.

HEKSCH és MEISEL

Léván. főtér.

Halbau és Damask

Halbau és Damask

Alapított 1858

Budapesti Szivattyu- és Gépgyár Részvény-Társaság

(ezelőtt WALSER FERENCZ)

BUDAPESTEN, VI. kerület, Külső váci-ut 45. szám.

Sürgönyezim: Szivattyugyár Budapest.

GYÁRT:

mindenféle gőzgépet, Schmidt-féle forrgőzmotorokat (40% szénmegtakarítás), petroleum- és benzin-motorokat Keretfűrészeket, körfűrészeket és csertörőket. Gőz kazánokat, előmelegítőket, tartányokat. Hidakat és egyéb vasszerkezeteket. Mindenféle szivattyukat gőz-, szij- és lézi hajtásra, valamint villamos tüzemre. Artézi kutfelépítményeket vasból Tűzfecskendőket és vízszállítókat, tűzoltósági felszerelési tárgyakat. Köztisztasági szereket, öntöző-kocsikat, sárkaparó és seprőgépeket, hókéket és uthengereket. Egészségügyi szereket, mint gőz fertőtlenítő készülékeket és teljes fertőtlenítő telepeket, pöczegödör tisztító készülékeket. Vas-és ércöntvényeket, harangokat. Keményöntésű aczélfelületű tűzrostélyokat egyenes és kigyóalokban, valamint polygon rostélyokat.

LÉTESIT: vízműveket, csatornázásokat, vízvezeték és légszesz-berer lezéseket, központi fűtéseket.

Árjegyzékek és kétségtvetések ingyen és bérmentve küldetnek.

NYOMATOTT NYITRAI ÉS TÁRSÁNÁL LÉVAN

Legbiztosabb szer.

Az általános elismert és jó hatásának bizonyult

„BARÁT ITAL“

ezimű növényeszer gyomorlikőr készítményem, székrekedés, étvágytalanság és az

ebből eredő bajok ellen. Egy üveg ára 40 és 80 krajczár.

Főraktár: Aranyos-Maróth és vidéke részére Eisenberg Károly vas- és fűszerkeresk. úrnál.

Kapható Léván: Czirik János, Klein Ödön és Schupala Lajos urak fűszer-üzleteiben valamint Hódmező-Vásárhelyen, Árpád-utca 12.

Zenke Zoltán.

Pénzkölcsön.

Birtokokra, házakra, gyárokra és gőzmalmokra első helyü betáblázásra 40 évre 4 1/2 százalékra, 50 évre 4 százalékra 2-ik és 3-ik helyü betáblázásra 6 százalékra.



Váltóra 5-6 százalékra 10,000 frittig, gyorsan és diskretio mellett szerez, valamint drága adósságokat konvertál, ugy szintén váltót leszámitoltat.

Schwarz Márton, Budapest, VII. Miksa-utca 11. Kitűnő referenciákkal szolgálhatok.

Nagy választék alkalmi ajándéknak való tárgyakból: chinaezüst árukból gyári raktár! Legjobb gyártmányu látszerárúk

Klein Sándor

óras- és ékszerész
LÉVAN.
ezelőtt FELSBERG FÜLÖP főüzlete.

Törött arany és ezüstöt legmagasabb árrban váltok be. Vidéki megrendelések gyorsan és lelkiismeretesen teljesítetnek.

Ajánlja dús raktárát mindennemű óra, arany- és ezüst ékszerárúkból és pedig gondosan szabályozott órák 2 évi jótállás mellett.

Arany férfi remontoir óra	30.— frittól feljebb
Arany női remontoir óra	14.— " "
Ezüst remontoir óra kettős fedéllel	8.— " "
Ezüst remontoir óra egy fedéllel	7.— " "
Nikl remontoir óra egy fedéllel	4.— " "
Ingaórák farag. diófatokban egy felhuzással 14 napig járó művel	10.— " "
Arany gyűrű (14 karat)	2.50 " "
Arany karperecz (14 karat)	8.— " "
Arany függő (14 karat)	1.50 " "
Arany kereszt (14 karat)	2.50 " "

JÓSZERSZÁM FEL MUNKA!
Gazdasági gépek, géprészletek, tömlők, vízmentes ponyvak, mérlegek és gépszijak, szerszám, vas- és aczél föraktár. Portland cement és Hydraulikus mész stb.
Kapható KERN TESTVÉREKNÉL Léván.

„Bars“ melléklete.

A vonatok indulása Budapest ny. p.-udvarról.

Érvényes 1897. évi május hó 1-jétől.

Délelőtt.

ho. á

Konstantinápoly 702 vonatszám 12 óra 00 percz k. e. v. Közlekedik minden szombaton.
Bécs, Páris, London 102 vonatszám 2 óra 35 percz k. e. v. Közlekedik minden kedden.
Ersekujvár 124 vonatszám 5 óra 40 percz sz. v.
Palota-Ujpest 166 vonatszám 5 óra 55 percz sz. v.
Bécs, Ostende 110 vonatszám 6 óra 20 percz ost. e. v. Közlekedik minden vasárnap.
Esztergom 4102 vonatszám 6 óra 30 percz sz. v.
Czegléd, Szolnok 6102 vonatszám 6 óra 40 percz sz. v.
Palota-Ujpest 168 vonatszám 6 óra 50 percz sz. v.
Lajos-Mizse 6012 vonatszám 6 óra 55 percz v. v.
Zsolna 1402 vonatszám 7 óra 30 percz gy. v.
Bécs 106 vonatszám 8 óra 00 percz gy. v.
Palota-Ujpest 170 vonatszám 8 óra 05 percz sz. v.
Temesvár, Orsova 718 vonatszám 8 óra 15 percz gy. v.
Temesvár 712 vonatszám 8 óra 30 percz sz. v.
Nagy-Maros 142 vonatszám 8 óra 40 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasár. máj. 15-től.
Palota-Ujpest 172 vonatszám 9 óra 05 percz sz. v.
Bécs 116 vonatszám 9 óra 15 percz sz. v.
Palota-Ujpest 174 vonatszám 11 óra 55 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasárnap.

Délután.

hová

Czegléd Szolnok, 6104 vonatszám 12 óra 05 perczsz. v.
Nagy-Maros 136 vonatszám 12 óra 15 percz sz. v.
Nagy-Maros 146 vonatszám 12 óra 55 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasár. máj. 15-től.
Palota-Ujpest 176 vonatszám 1 óra 05 percz sz. v.
Dorog 4106 vonatszám 1 óra 25 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasárnap máj. 15-től szept. 15-éig.
Bécs 104 vonatszám 1 óra 45 percz gy. v.
Palota-Ujpest 178 vonatszám 2 óra 05 percz sz. v.
P.-Nána 126 vonatszám 2 óra 20 percz h. gy. v.
Bukarest 704 vonatszám 2 óra 30 percz gy. v.
Esztergom 4104 vonatszám 2 óra 35 percz sz. v.
Lajos-Mizse 6002 vonatszám 2 óra 45 percz sz. v.
Ersekujvár 144 vonatszám 2 óra 55 percz sz. v.
Czegléd, Szolnok 6106 vonatszám 3 óra 05 percz sz. v.
Palota-Ujpest 180 vonatszám 4 óra 00 percz sz. v.
Szeged 716 vonatszám 4 óra 25 percz sz. v.
Nagy-Maros 138 vonatszám 4 óra 35 percz sz. v.
Palota-Ujpest 188 vonatszám 5 óra 00 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasár. máj. 15-től.
Bécs 108 vonatszám 5 óra 40 percz luxusv.

A vonatok indulása Budapest k. p.-udvarról.

Érvényes 1897. évi május hó 1-jétől.

Délelőtt.

hová

Konstantinápoly 902 vonatszám 12 óra 20 percz k. e. v. Közlekedik kedden és pénteken.
Bécs, Páris, London 102 vonatszám 2 óra 15 percz k. e. v. Közlekedik szerdán és szombaton.
N.-Kanizsa 30 vonatszám 6 óra 15 percz v. v.
Bécs, Graz 10 vonatszám 6 óra 50 sz. v.
Ruttka, Berlin 304 vonatszám 7 óra 00 percz gy. v.
Zágráb, Fiume, Róma 1002 vonatszám 7 óra 15 percz gy. v.
Kassa, Munkács 402 vonatszám 7 óra 20 percz gy. v.
Hatvan 320 vonatszám 7 óra 25 percz sz. v. Közlekedik ünnep és vasárnapokon május 15-től szeptember 15-ig.
Belgrád, Brod 906 vonatszám 7 óra 35 percz sz. v.
Kassa, Poprád-Felka 1508 vonatszám 7 óra 40 percz sz. v.
Zágráb, Fiume, Pécs 1008 vonatszám 8 óra 00 percz sz. v.
Arad, Brassó 604 vonatszám 8 óra 05 percz sz. v.
Bieske 20 vonatszám 8 óra 10 percz sz. v. Közlekedik ünnep és vasárnapokon május 15-től szeptember 15-ig.
Kolozsvár, Brassó 506 vonatszám 8 óra 30 percz sz. v.
Bécs, Graz 6 vonatszám 8 óra 50 percz gy. v.
Munkács, M.-Sziget 408 vonatszám 8 óra 50 sz. v.
Ruttka, Berlin 306 vonatszám 9 óra 20 sz. v.
M.-Sziget, Stanislaw 1708 vonatszám 9 óra 40 percz sz. v.
Székesfehérvár 28 vonatszám 11 óra 25 percz v. v. Közlekedik június 1.—szept. 15.

Délután.

hová

Nagy Káta 512 vonatszám 12 óra 10 percz sz. v. Közlekedik ünnep és vasárnapokon május 15-től szeptember 15-ig.
Bieske 22 vonatszám 12 óra 15 percz sz. v. Közlekedik május 15.—szept. 15.
Hatvan 310 vonatszám 12 óra 35 percz sz. v.
Gödöllő 316 vonatszám 1 óra 30 percz sz. v.
Fehring, Graz 1302 vonatszám 1 óra 45 percz gy. v.
Arad, Bukarest 602 vonatszám 1 óra 55 percz gy. v.
Tövis, Körösmező 504 vonatszám 2 óra 15 percz gy. v.
Bécs, Páris 4 vonatszám 2 óra 20 percz gy. v.
Bieske 16 vonatszám 2 óra 30 percz sz. v.
Kassa, M.-Sziget, Lemberg 404 vonatszám 2 óra 35 percz gy. v.
Belgrád, Eszék, Brod 904 vonatszám 2 óra 40 percz gy. v.
Hatvan 312 vonatszám 2 óra 45 percz sz. v.
Szolnok 510 vonatszám 2 óra 55 percz sz. v.
Zágráb, Fiume, Eszék 1004 vonatszám 3 óra 00 percz gy. v.

Nagy-Maros 148 vonatszám 6 óra 00 percz sz. v.

Közlekedik ünnep és vasár. máj. 15-től
Palota-Ujpest 182 vonatszám 6 óra 10 percz sz. v.
Nagy-Maros 140 vonatszám 6 óra 30 percz sz. v.
Közlekedik június 1-től.
Verciorova 710 vonatszám 7 óra 00 percz sz. v.
Esztergom 4112 vonatszám 7 óra 10 percz v. v.
Lajos-Mizse 6014 vonatszám 7 óra 20 percz v. v.
Párkány-Nána 128 vonatszám 7 óra 45 percz sz. v.
Palota-Ujpest 184 vonatszám 7 óra 55 percz sz. v.
Vác 150 vonatszám 8 óra 05 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasár. máj. 15-től.
Ersekujvár 218 vonatszám 9 óra 05 percz tv. szsz.
Palota-Ujpest 186 vonatszám 9 óra 25 percz sz. v.
Bécs 118 vonatszám 9 óra 35 percz sz. v.
Konstantinápoly 706 vonatszám 10 óra 05 percz ost. e. v. Közlekedik minden szerdán.
Szeged, Temesvár 714 vonatszám 10 óra 35 percz sz. v.
Zsolna 1406 vonatszám 10 óra 45 percz sz. v.
Vác 152 vonatszám 11 óra 20 percz sz. v.

A vonatok indulása Buda Császárfürdő kitérőről.

Esztergom 4002 vonatszám 6 óra 24 percz sz. v.
Dorog 4006 vonatszám 1 óra 19 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasárnap május 15-től szeptember 15-ig.
Esztergom 4004 vonatszám 2 óra 29 percz sz. v.
Esztergom 4012 vonatszám 7 óra 05 percz. v. v.

A vonatok érkezése Budapest ny. p.-udvarra.

Érvényes 1897. május hó 1-jétől.

Délelőtt.

honnan

Nagy-Maros 147 vonatszám 12 óra 5 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasár. máj. 15-től.
Konstantinápoly 701 vonatszám 2 óra 10 percz k. e. v. Közlekedik minden kedden.
Palota-Ujpest 161 vonatszám 4 óra 40 percz sz. v.
Konstantinápoly 705 vonatszám 5 óra 30 ost. e. v.
Közlekedik minden vasárnap.
Palota-Ujpest 163 vonatszám 5 óra 40 percz sz. v.
Vác 151 vonatszám 6 óra 20 percz sz. v.
Palota-Ujpest 165 vonatszám 6 óra 35 percz sz. v.
Szolnok, Czegléd 6101 vonatszám 6 óra 45 percz sz. v.
Zsolna 1405 vonatszám 6 óra 55 percz sz. v.
Ersekujvár 217 vonatszám 7 óra 05 percz tv. szsz.
Verciorova 709 vonatszám 7 óra 15 percz sz. v.
Esztergom 4101 vonatszám 7 óra 25 percz sz. v.
Palota-Ujpest 167 vonatszám 7 óra 35 percz sz. v.
Bécs 117 vonatszám 7 óra 45 percz sz. v.
Lajos-Mizse 6011 vonatszám 7 óra 55 percz v. v.
Nagy-Maros 139 vonatszám 8 óra 10 percz sz. v.
Közlekedik június 1-től.
Kecskemét 713 vonatszám 8 óra 20 percz sz. v.

Adony-Szabolcs, Paks 1022 vonatszám 3 óra 20 percz v. v.

Ruttka, Berlin 302 vonatszám 3 óra 45 percz gy. v.
Szabadka 908 vonatszám 4 óra 00 percz sz. v.
Győr 12 vonatszám 4 óra 30 percz sz. v.
Fülek, Ruttka 308 vonatszám 5 óra 20 percz sz. v.
Kolozsvár, Brassó 508 vonatszám 5 óra 45 percz sz. v.
Hatvan 318 vonatszám 6 óra 25 percz sz. v.
M.-Sziget, Stanislaw 1706 vonatszám 7 óra 05 percz sz. v.
N.-Kanizsa, Bieske 18 vonatszám 7 óra 15 percz sz. v.
Bieskőre csak június 1.—szept. 15.
Kassa, Poprád-Felka 1506 vonatszám 8 óra 00 percz sz. v.
Zágráb, Fiume, Eszék 1006 vonatszám 8 óra 30 percz sz. v.
Ungvár, Lemberg 406 vonatszám 8 óra 40 percz sz. v.
Bieske 48 vonatszám 9 óra 10 percz tszsz.
Kolozsvár, Bukarest 502 vonatszám 9 óra 15 percz gy. v.
Fehring, Graz 1304 vonatszám 9 óra 55 percz sz. v.
Arad, Brassó 606 vonatszám 10 óra 00 percz sz. v.
Belgrád, Eszék, Brod 910 vonatszám 10 óra 20 percz sz. v.
Kassa, Poprád-Felka 1510 vonatszám 10 óra 40 percz gy. v. Közlekedik június 15.—szept. 15.
Bécs 8 vonatszám 10 óra 45 percz sz. v.
Ruttka, Miskolc 322 vonatszám 11 óra 00 percz v. v.

A vonatok érkezése Budapest k. p.-udvarra.

Érvényes 1897. évi május hó 1-től.

Délelőtt.

honnan

London, Páris, Bécs 101 vonatszám 12 óra 10 percz k. e. v. Közlekedik kedden és pénteken.
Konstantinápoly 901 vonatszám 2 óra 05 percz k. e. v. Közlekedik szerdán és szombat.
Arad 643 vonatszám 5 óra 00 percz t. szsz.
Ruttka 321 vonatszám 5 óra 20 percz v. v.
M.-Sziget 1707 vonatszám 5 óra 45 percz sz. v.
Brassó, Arad 605 vonatszám 6 óra 10 percz sz. v.
Bieske 47 vonatszám 6 óra 15 percz t. szsz.
Lemberg, Miskolc 405 vonatszám 6 óra 35 percz sz. v.
Bécs, Sopron 7 vonatszám 6 óra 40 percz sz. v.
Poprád-Felka, Kassa 1509 vonatszám 6 óra 55 percz gy. v. Közlekedik június 15.—szept. 15.
Belgrád, Brod 911 vonatszám 7 óra 05 percz v. v.
Brassó, Kolozsvár 507 vonatszám 7 óra 10 percz sz. v.
Hatvan 309 vonatszám 7 óra 30 percz sz. v.
Graz, Fehring 1303 vonatszám 7 óra 35 percz sz. v.
Bukarest, Brassó 501 vonatszám 7 óra 50 percz gy. v.
Paks, Adony-Szabolcs 1021 vonatszám 7 óra 55 percz v. v.

Párkány-Nána 127 vonatszám 8 óra 45 percz sz. v.
Palota-Ujpest 169 vonatszám 8 óra 55 percz sz. v.
Palota-Ujpest 171 vonatszám 10 óra 10 percz sz. v.
Esztergom 4103 vonatszám 10 óra 25 percz sz. v.
Szeged 715 vonatszám 10 óra 35 percz sz. v.
Ersekujvár 143 vonatszám 10 óra 55 percz sz. v.

Délután.

honnan

Nagy-Maros 141 vonatszám 12 óra 30 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasár. máj. 15-től.
Palota-Ujpest 173 vonatszám 12 óra 55 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasárnap.
Bukarest 703 vonatszám 1 óra 25 percz gy. v.
Palota-Ujpest 175 vonatszám 1 óra 40 percz sz. v.
Bécs 103 vonatszám 1 óra 50 percz gy. v.
Palota-Ujpest 177 vonatszám 2 óra 55 percz sz. v.
Lajos-Mizse 6001 vonatszám 3 óra 10 percz sz. v.
Nagy-Maros 135 vonatszám 3 óra 30 percz sz. v.
Szolnok, Czegléd 6103 vonatszám 3 óra 40 percz sz. v.
Palota-Ujpest 187 vonatszám 4 óra 45 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasár. máj. 15-től.
Nagy-Maros 145 vonatszám 5 óra 30 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasár. máj. 15-től.
Palota-Ujpest 179 vonatszám 5 óra 45 percz sz. v.
Bécs 115 vonatszám 5 óra 55 percz sz. v.
Temesvár 711 vonatszám 6 óra 50 percz sz. v.
Palota-Ujpest 181 vonatszám 7 óra 00 percz sz. v.
Orsova, Temesvár 707 vonatszám 7 óra 40 percz gy. v.
Párkány-Nána 125 vonatszám 8 óra 05 percz sz. v.
Dorog 4105 vonatszám 8 óra 15 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasárnap május 15-től—szeptember 15-ig.

Bécs 105 vonatszám 8 óra 50 percz gy. v.
Palota-Ujpest 183 vonatszám 8 óra 40 percz sz. v.
Szolnok, Czegléd 6105 vonatszám 9 óra 05 percz sz. v.
Zsolna 1401 vonatszám 9 óra 20 percz gy. v.
Esztergom 4111 vonatszám 9 óra 30 percz v. v.
Bécs 109 vonatszám 9 óra 55 percz ost. e. v.
Közlekedik minden szerdán.
Palota-Ujpest 185 vonatszám 10 óra 15 percz sz. v.
Vác 149 vonatszám 10 óra 30 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasár. máj. 15-től.
Nagy-Maros 137 vonatszám 10 óra 40 percz sz. v.
Bécs 107 vonatszám 10 óra 50 percz luxusv.
Lajos-Mizse 6013 vonatszám 11 óra 00 percz v. v.
Ersekujvár 123 vonatszám 11 óra 20 percz sz. v.
London, Páris, Bécs 101 vonatszám 11 óra 50 percz k. e. v. Közlekedik minden pénteken.

A vonatok érkezése Buda-Császárfürdő kitérőbe.

Esztergom 4001 vonatszám 7 óra 36 percz sz. v.
Esztergom 4003 vonatszám 10 óra 33 percz sz. v.
Dorog 4005 vonatszám 8 óra 19 percz sz. v.
Közlekedik ünnep és vasárnapokon május 15-től szeptember 15-ig.
Esztergom 4011 vonatszám 9 óra 34 percz v. v.

Kassa, P.Felka 1505 vonatszám 8 óra 15 percz sz. v.

Fiume, Zágráb, Eszék 1005 vonatszám 8 óra 20 percz sz. v.
Fiume 1003 vonatszám 8 óra 40 percz gy. v.
Hatvan 319 vonatszám 8 óra 50 percz sz. v.
Közlekedik május 15.—szept. 15.
Szolnok 509 vonatszám 9 óra 10 percz sz. v.
Győr 11 vonatszám 9 óra 25 percz sz. v.
Szabadka 907 vonatszám 10 óra 15 percz sz. v.
Ruttka, Fülek 307 vonatszám 10 óra 35 percz sz. v.
Trieszt, Fiume 21 vonatszám 10 óra 40 percz sz. v.

Délután.

honnan

Hatvan 311 vonatszám 12 óra 25 percz sz. v.
Berlin, Ruttka 301 vonatszám 12 óra 50 percz gy. v.
Konstantinápoly 903 vonatszám 1 óra 05 percz gy. v.
Bukarest, Arad 601 vonatszám 1 óra 10 percz gy. v.
London, Páris, Bécs 3 vonatszám 1 óra 25 percz gy. v.
Lemberg, Kassa 403 vonatszám 1 óra 30 percz gy. v.
Gyékényes, Pécs 1901 vonatszám 1 óra 45 perczgy. v.
Tövis, M.-Sziget 503 vonatszám 1 óra 50 percz gy. v.
Graz, Fehring 1301 vonatszám 2 óra 05 percz gy. v.
Bieske 23 vonatszám 4 óra 50 percz sz. v. Közlekedik május 15.—szept. 15.
Gödöllő 313 vonatszám 5 óra 55 percz sz. v.
Brassó, Kolozsvár 505 vonatszám 6 óra 20 percz sz. v.
Győr 25 vonatszám 6 óra 50 percz v. v.
Bécs, Graz 5 vonatszám 7 óra 15 percz gy. v.
Brassó, Arad 603 vonatszám 7 óra 20 percz sz. v.
Belgrád, Eszék 905 vonatszám 7 óra 35 percz sz. v.
Berlin, Ruttka 305 vonatszám 7 óra 45 percz sz. v.
Fiume, Zágráb, Pécs 1007 vonatszám 7 óra 55 percz sz. v.
Stanislaw, M.-Sziget 1705 vonatszám 8 óra 10 percz sz. v.
Róma, Fiume, Zágráb 1001 vonatszám 8 óra 35 percz gy. v.
Munkács, M.-Sziget 407 vonatszám 8 óra 40 percz sz. v.
Fiume, N.-Kanizsa, Bieske 15 vonatszám 8 óra 55 percz sz. v. Bieskőről csak június 1.—szept. 15.
Kassa, P.-Felka 1507 vonatszám 9 óra 05 percz sz. v.
Bécs, Graz 9 vonatszám 9 óra 20 percz sz. v.
Nagy-Káta 511 vonatszám 9 óra 25 percz sz. v.
Közlekedik május 15.—szept. 15.
Munkács, Kassa 401 vonatszám 9 óra 55 percz gy. v.
N.-Kanizsa, Bieske 19 vonatszám 10 óra 00 percz sz. v. Bieskőről csak ünnep és vasárnap május 15-től szept. 15-ig.
Berlin, Ruttka 303 vonatszám 10 óra 15 percz gy. v.
Hatvan 317 vonatszám 10 óra 50 perczsz. v. Közlekedik május 15.—szept. 15.
Siófok, Székesfehérvár 17 vonatszám 11 óra 45 percz sz. v. Közlekedik június 1. szept. 15.